



**TOVÁBBTANULÁSI  
HELYZETKÉP  
(5.0.)**

**KÉPVISELŐ-  
VÁLASZTÁS:  
FEBRUÁR 14.  
(2.0.)**

Víztorony estű fényben



**CSAK A BÚZA  
HAJT KI  
(Beszélgetés Varga  
Imrével, az 5. oldalon)**

**BRUTÁLIS  
GYILKOSSÁG**

Agyonverték január 25-én hajnalban egy siófoki taxist. A rendőrség az áldozatot - a 35 éves Keszeg Istvánt - Kilitiben, az úgynevezett Feszületi elágazónál, az autóját attól 3,5 km-nyire, a Csépanytói részen találta meg.

A nyomok rögzítése után a szakértői vizsgálat nagy erőket indult. A jelek alapján a gyilkosságot elkövetők többen voltak, s rendkívüli brutalitással verték és rúgták szét az áldozat fejét. A rendőrség a 310-742, a 310-700, illetve a 107-es segélykérő telefonokon, vagy bármely rendőrnél várja azok jelentkezését, akik Keszeg István utolsó éjszakájáról bármit is tudnak. Szükség esetén az információit nyújtó teljes inkognitóját garantálják.

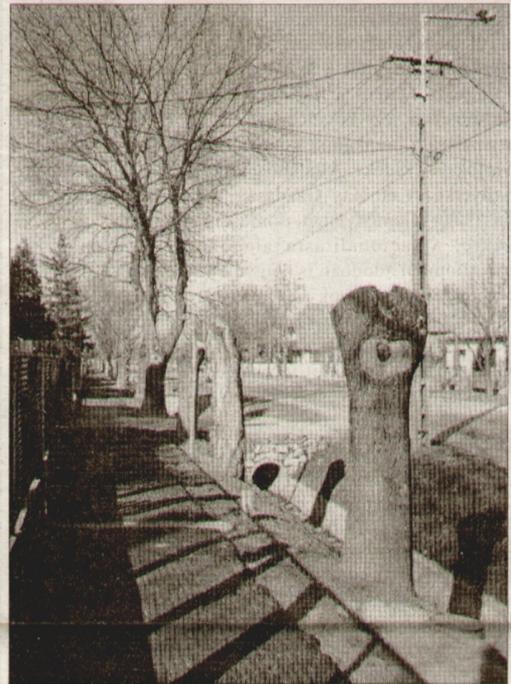
## BARBÁR FACSONKÍTÁS

Siófok város Polgármesteri Hivatala feljelentést tett ismeretlen tettesek ellen, akik számtalan fát barbár módon metszettek, csonkítottak meg a városban.

A történetek után Mechler István, Siófok főkertésze is tollat ragadott a város fájainak védelmében.

"...Siófokon mintegy 23500 fa van az utcákon, melynek döntő hányada díszfa, azon belül is sok fenyő, platán és hárs található, melyeket Siófok Város Önkormányzata védett fajokká nyilvánított.

A fák védelméről 1970-ben megszületett a 21/1970 (V. 21.) Korm. sz. rendelet, mely a gyümölcsfák kivételével a dísz és egyéb fák kivágását engedélyhez köti, melyet az illetékes önkormányzat hivatalai adnak ki. Az engedélyezésre azért van szükség, hogy a kivágott fák pótlása is megtörténjen, amit a hatóságok ellenőriznek. Ugyanez a rendelet fogalmazza meg, hogy tilos a közterületeken lévő fák engedély nélküli kivágása, nyesése, különösen a rongálása. A közterületeken engedély nélküli végzett fákivágás, nyesés, csonkolás, rongálás 5000 Ft-os kár nagyságig szabálysértésnek, az ezt meghaladó nagyságú kár esetén bűncselekménynek mi-



nősül, mely büntető eljárást von maga után.

A közelmúltban Siófokon, a Dózsa György utcában észleltünk a fákra nézve végzetes beavatkozásokat. Engedély nélkül, metszésnek-nyesésnek semmiképpen nem mondható, a törzsre való levágással - azaz csonkolással a fák koronáját

teljesen eltávolították. A város más részein is előfordultak hasonló esetek. Az észlelt cselekmények miatt a város vezetése úgy döntött, hogy ezután a károkozókat szigorúan szankcionálja az előbbieken leírtak szerint."

(folytatás a 3. oldalon)

**EGY SZERENÁD EMLÉKE  
(6.0.)**

**A GYERMEK NEM JÁTÉKSZER  
(5.0.)**



Óriási sikert aratott a Városi Néptánc Egyesület évadnyitó gálaműsora, amelyen felléptek a Balaton, a Szakajtó, a Pityegő és a Suhajka táncgyűttesek. A talpalávalót az Állami Népi Gyűjtemény primása húzta. A rendezvény érdekessége, hogy másfél óra alatt elfogytak rá a jegyek, mely jelzi, hogy nagy igény lenne a hasonló, színvonalas bemutatókra a városban.

## JUTALOM SÍTÚRA



Január utolsó napján érkezett haza Siófokra a szlovákiai Nizna Slana-ból a városi sítábor 20 általános iskolai sportolója. A tábor jutalomművelés volt azok számára, akik a diákolimpiai országos döntők dobogós helyezettei voltak.

# IDŐKÖZI ÖNKORMÁNYZATI KÉPVISELŐ-VÁLASZTÁS

## 1998. február 14. - 6. sz. választókerület

**Dr. Csugány Ibolya**  
az MSZP jelöltje

Tisztelt Választópolgárok!

47 éves közgazdász vagyok, 26 éve lakom Siófokon, és szeretem ezt a várost. Szívesen vállalnék részt várospolitikai feladatok megoldásában, a város arculatának alakításában.

A rendszerváltásig aktívan részt vettem a város közéletében, ezt követően a gazdasági munkámra koncentráltam. 10 éve vagyok a Siófok és Vidéke Általános Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezet elnöke. Gazdasági vezetőként és közgazdászként véleményemet, döntéseimet a gazdasági észrvekre, a racionalitásra alapozom, de - talán női mivoltomból adódóan is - figyelembe veszem a humanitást, érzékeny vagyok az emberi problémákra.

Az Önök által megválasztásra kerülő önkormányzati képviselő mandátuma az őszi választásokig szól. Megválasztásom esetén mit ígérhetek Önöknek?

- Tisztességgel végzett munkát és képviselést.
- A választópolgárok véleményének, gondjainak megismerését és közvetítését.
- Szociálisan rászorulóknak lehetőség szerinti segítségét.
- Helyi kezdeményezések megvalósulásának támogatását.

A Somogyi Kereskedelmi és Iparkamara egyik szakmai osztályának elnökeként - a piacgazdaságban meglévő versenyképesség mellett - a helyi vállalkozók, vállalkozások érdekeinek megjelenítését.

Amennyiben úgy látják, hogy a választókerületet megfelelő módon tudnák képviselni, kérem, hogy szavazataikkal támogassanak.



**Ifj. Hegyi Károly**  
az SZDSZ jelöltje

1968-ban születtem Kaposváron. Családommal 25 éve élek Siófokon. Érettségi bizonyítványomat a Siófoki Perczel Mór Gimnáziumban szereztem 1986-ban. Gyermekkorom óta hatással volt rám a városunkban zajló idegenforgalom liktető nyüzgése, ezért választottam hivatásomul az idegenforgalmat és a vendéglátást. Ezen a szakterületen szereztem meg a diplomámat Budapesten a Kereskedelmi és Vendéglátóipari Főiskola kettős tagozatán 1990-ben. Diploma-munkámat is a balatoni idegenforgalom alakulásáról írtam. Középfokú német nyelvvizsgával és társalgási szintű angol nyelvtudással rendelkezem. 2 éve nőültem, feleségemmel első gyermekünk érkezését várjuk. Családommal együtt a vendéglátásban dolgozunk. Hobbim a számítástechnika és az Internet.

Tisztelt Hölgyem és Uram!

Az ajánlószervények gyűjtése során alkalom volt sokukkal személyesen elbeszélgetni. Engedjék meg, hogy itt válaszoljak a leggyakrabban feltett kérdésre, hogy miért is szeretnék Siófok város önkormányzati képviselője lenni:

Mindenek előtt körzetem polgárait kívánom az eddigienél hatékonyabban képviselni, segíteni.

Fontos kérdéseket szeretnék foglalkozni a két legkiszolgáltatottabb réteg: a fiatal pályakezdeők és a nyugdíjasok problémáival, életkörülményeik, munkalehetőségeik javításával.

Kiemelt figyelmet fordítanék a tizenéves fiatalok gondjaira és az ezzel a korrall járó, a mai világból fakadó veszélyekre.

Világosan látom azonban azt is, hogy a fenti célok eléréséhez megfelelő anyagi alapok szükségesek, ezért fontosnak tartom, hogy a város a siófoki turizmus fejlesztésében, ösztönzésében eredményesebben vegyen részt.

A mennyiség mellett a minőséget kellene előtérbe helyezni. Ehhez idegenforgalom-barát várospolitika szükséges, valamint európai színvonalú és lépékü beruházások ösztönzése városi szinten. Mivel ez egyben szakmám is, úgy érzem, hogy ezen a területen megfelelően tudnám a város hasznát szolgálni.

Megválasztásom esetén a körzetben élő emberek képviselőjeként egy emberközelibb hivatalt szeretnék, nemcsak az elkövetkezendő rövid néhány hónapra, hanem majd az azt követő négyéves ciklusra is.

Köszönöm bizalmukat.



**Horváth Károly,**  
a Munkáspárt jelöltje

1952-ben születtem Tárkányban, 1966 óta élek Siófokon.

Általános és középiskolai tanulmányaimat Siófokon végeztem. Tanulmányaim befejezése után a KVV-nél dolgoztam műszerészként. 1986-ban végeztem a Testnevelési Főiskolán, mint labdarúgó szakedző.

1968 óta vagyok tagja a Siófoki Bányászknak. Jelenleg utánpótlás szakvezetőként dolgozom az egyesületben.

Feleségem Siófokon dolgozik. Két gyermekem a helyi iskolákban tanul.

Mivel 32 éve élek Siófokon, ismerem a várost és környezetét, ezért vállalom, hogy a lakókörzetemben élő embereket képviseljem a városi önkormányzati testületben.

Az általuk is jelzett gondok, problémák megoldásában vállalkaj szerepet.

Tisztelt Választópolgárok!

Ezidáig semmilyen politikai és társadalmi szerepet nem vállaltam. Kizárólag csak a sport területén tevékenykedtem. Engem is meglepett a Munkáspárt felkérése az időszaki választásra. Jelöltként megfelelő támogatást kaptam a lakókörzetemben élő választópolgároktól.

Az ilyenkor szokásos kampánybeszédék és ígéretek helyett csak azt vállalom, hogy általam ismert és hozzá beérkező választópolgárok problémáival, kéréseivel kívánok foglalkozni, illetve képviselni megválasztásom esetén az önkormányzati testületben.

Ha a 6. számú választókerületben az emberek megbíznak bennem, úgy érzik, hogy segítségükre lehetek és megválasztanak, akkor nagyon szívesen képviselem őket.



**Juhász János nyugdíjas**  
a Somogyért, Együtt Siófokért Egyesület jelöltje

Nincs több, mint 240 nap a ciklus végéig, mégis látok lehetőségeit a bekapcsolódásra. Eddig az Advocatus Pro Urbe Alapítvány keretén belül több civil szervezetben, valamint a Somogy Megyei Közgyűlésben szolgáltam lakhegyem érdekeit. Kritikai és lokálpatrióta szemlélettel, jóról jobbra törekvéssel, a közbiztonság, köztisztaság, közérköcs, valamint a rászorultak problémáinak megoldásában kívánok képviselőként részt venni.

E feladatok túlmenően töreksem a polgárokkal kapcsolatot tartani, segítő szándékkal meghallgatva, képviselő munkámban hasznos legyek az egyszerű embereknek is. Egyedül élők, öregek, rászorultak is több figyelmet érdemelnek. Kell-e a körzetnek egy gondoskodó képviselő?

A Tanácsház utca, Széchenyi utca a legbalesebb veszélyesebb kereszteződés, s a Tanácsház utca 18. panelházban található több életveszélyes balkon. Ezeknek a törvényes elrendezését ki kell kényszeríteni! Az Újpiaci tér szerinti megépítésére figyelek. Nem feledkezem meg az M7-es úttal kapcsolatos programról, a Tanácsház utcai iskolák környezeti tehermentesítéséről, mely visszavezet a Dózsa György úton Kilitibe vezető út megépítéséhez, az ifjúsági és civil egyesületek, kisközösségek házáról, a Kele utcai tetetőhöz vezető járdáról, a fizetőparkolókról, a sárga színű autósállítók indokolatlan rohamáról. Megéri nekünk a város tekintélyét feketére festő Bt-re bízni a parkolókat?

Az önkormányzatok társulási törvénye már ma alkalmas ad arra, hogy ismét előterjesszem az önkormányzati számvevőség létesítését, mely a beruházásoknál, közéleti munkáknál a szakszerűséget, hasznosságot, pályázatát és az elszámoltatást hivatott elemezni, ellenőrizni, ezzel a képviselő-testületet segíteni. 1997. évben e témában a közigazgatás-korszerűsítési kormánybiztostól kitüntetéset kaptam.

Létrehoztam az energiahasznosítási, környezetvédelmi Európa Zöld-Pontot a Széchenyi u. 3-5 szám alatt. Az energiában való takarékoskodás - villany, gáz, víz, - hőszigetelés, környezetvédelem témában mindenki rendelkezésére áll a díjtalan Tanácsadó Szolgálat a zöld számon: 06/80/236-236, általában hétköznap 15-18 óra között.

Képviselem városunkat az Országos Fogyasztóvédelemben is.



**Dr. Oláh Vilmos,**  
az MDF, a FIDESZ és a KNDP jelöltje

Mélyen Tisztelt Választópolgár! 30 éve élek Siófok városában. Nyugdíjas beszédként, nem aktív orvosként indulok az önkormányzati választáson, mint városát féltő, érte aggódó polgár. Egyébként, mint igazságügyi szakértő ma is dolgozom. Számos írással jelent meg a helyi lapokban, melyben igyekeztem a város lakóinak és az illetékeseknek felhívni a figyelmét városunk gondjaira, bajaira, de az eredményeire is. Úgy érzem, e tevékenységem nem volt hiábavaló, de mint a testület tagja többet tudnék tenni a városomért.

Mint közéleti ember, szerveztem irodalmi esteket, nyári orgonakoncert sorozatot, alapító tagja vagyok a Városvédő Egyesületnek és a TV-vetélkedő csapatának, mely országos második helyével öregbítette városunk szellemi hírnevét.

Mint baleseti sebész, régóta foglalkozom a város közlekedési gondjával, baleseti helyzetével, tudom, hol lehetne, kellene javítani. A közbiztonság terén is nagyon sok tennivaló van, ebben is szeretnék segíteni.

Az új vásárcsarnok tavaszra készen lesz, de környékének rendezése, a játszótér felújítása sürgető szükségesség.

Siófok elsősorban legyen a siófokiaké.

Az utóbbi pár évben szerencselovagok hada tisztességtelen eszközökkel tett szert busz hasznára az idegenforgalomban, az üzleti életben. Javaslom, ha erre lehetőség van, a pályázatoknál a helyi vállalkozó részvételét előnyben. Azért is tenni kívánok, hogy a Balaton partján ne a siófokiak fizessék az ország legmagasabb vízdíját.

**TISZTESSÉG A KÖZÉLETBEN, BIZTONSÁG A MINDENNAPI ÉLETBEN,** ez lenne jelszavam. Túlzottan liberális törvényeink miatt városunk éjszakai nyugalma - nyaranta - a múlté. A tam-tam dobok és az üvöltözések városa lettünk, a kábítószerek veszélyeivel. Tisztességes idegenforgalmat szeretnék, ahol a fiatal és idős egyaránt megtalálná a szórakozás lehetőségeit, de a nyugalmat is.

Ismerem lakókörzetem szociális helyzetét, az elszegényedés ijesztő méreteit, a munkanélküli és a kismagyar sanyarú anyagi helyzetét, akik büszkébbek annál, hogy segélyért kopogjanak. Rajtuk szeretnék segíteni. Az ő képviselőjük is szeretnék lenni.

Február 14-én - mikor döntenie kell a szavazófülkében - gondoljon erre. Egyedül jözon ítélopéességére és a lelkiismeretére hallgasson. Segítsen, hogy segíthessek.



**Schádl Gábor**  
az FKGP jelöltje  
Tisztelt Választópolgárok!

Engedjék meg, hogy néhány mondatot mondjak magamról Önöknek, akik ismernek és azoknak, akik nem ismernek a 6. számú választókerületben.

Schádl Gábor vagyok, 50 éves, nős, egy gyermekem van.

Tizenkét éves korom óta kötődöm a városhoz, élek Siófokon.

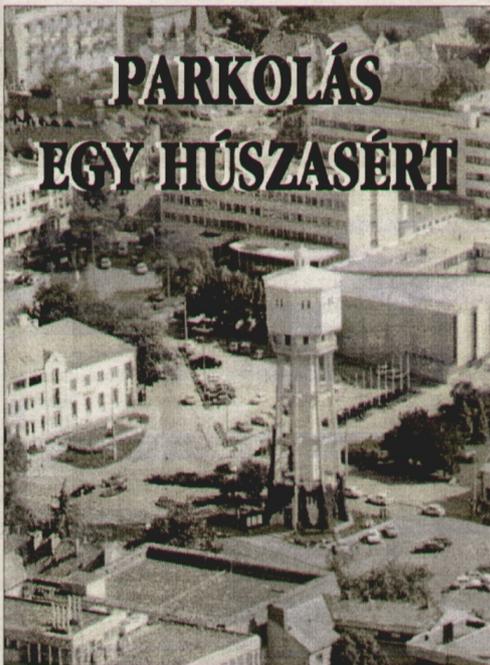
Itt érettségiztem 1966-ban, majd még ebben az évben a KVV-hez kerültem dolgozni, 1990-ig.

Jelenleg a Széchenyi utcai virágüzletet vezetem feleségemmel.

Az FKGP-nek 6 éve vagyok a tagja.

Megtisztelő bizalmuk elnyerése esetén, annak birtokában vállalnám az Önök problémáinak, gondjainak megoldás-keresését, képviselést.





# PARKOLÁS EGY HÚSZASÉRT

Megszüntethető a parkolók nyári zsúfoltsága Siófokon. S mi több, tízpercnyi bevásárlásunkat nem kell 100 forintos parkolódíjjal megtoldani. Elegendő csupán azt a tíz percet kifizetni. Hogy hogyan? Ehhez adott ötletet Gál Gyula szervező-mérnök, aki felkereste szerkesztőségünket, hogy önközzel is megossza, mi a dolog nyitja.

Jegykiadó-automatákat kellene felszerelni a város fontosabb parkolóiba – mondja Gál Gyula. -Ezzel megszüntethető lenne a zsúfoltság, s a parkolási idő arányában lehetne fizetni a díjat. Nyugaton ez már megszokott, a rengeteg turista mind örömmel használná, felgyorsítva ezzel is a parkolási forgalmat.

Több ezer parkolóhely van a városban. Hogy tudná ezt az önkormányzat finanszírozni?

Csupán egyetlen jegykiadó automatát kellene felszerelni minden parkoló bejáratához, mert annak harmadik generációs számítógépes rendszere képes akár 50-80 férőhely töltöttségét is regisztrálni. Egy-egy mérőszerszert 1,4 millió forintba kerül, az ára azonban egy szezon alatt megtérül – hatékony felügyeleti rendszer alkalmazásával. Budapesten, Szombathelyen, Zalaegerszegen, Hévízen már jól beváltan működik a rendszer, s a fizetési morál is lassan közelíti a nyu-

gati 80-90%-oshoz. Egyszerű az ellenőrzési forma is, hisz egy felügyelő képes akár kéthárom egymáshoz közeli parkolót is szemmel tartani, s büntetni, ha az ellenőrző cédlátat nem találja a gépkocsi ablakában, vagy netán túllépték a befizetett parkolási időt.

-Emellett bizonyára továbbra is fennmaradhatna a helyi lakosoknak eddig nyújtott lehetőség, a nyári parkolóberlet. De mi lesz a téli időszakban?

Megállapodás kérdése. Természetesen, ha az önkormányzat megvásárolja a rendszert, azt úgy működteti, ahogy a lakosság érdekei azt megkívánják. Elő- és utószervező példálau alacsonyabb díjtelekre lehetne programozni az órákat, télen pedig szabadságot lehet azoknak.

A lehetőség tehát kidolgozott formában az asztalon hever. Most már csupán a képviselőkön múlik, ezúton kívánják-e megoldani a város tarthatatlan parkolási gondjait. Mindenesetre, ha valóban ilyen gyorsan megtérül a befektetett pénz, s valóban több bevételhez jut általa a város, meggondolandó a javaslat. Már csak azért is, mert így talán a haszon visszaforgatható lenne a város leharcolt parkolóinak színvonalas felújítására. S talán ezáltal is közelebb kerülhetnénk Európához.

Dencsi Erika

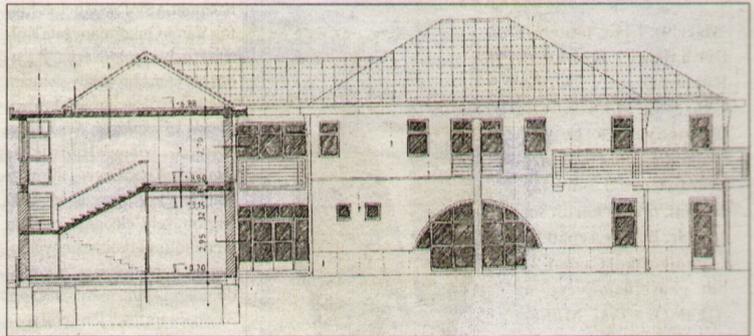
Szeptember végére elkészül az új Gondozási Központ, mely a Foki-hegyi tanuszoda helyén fog megépülni.

A terveket a pécsi ARTEKT Építészeti Stúdió Bt. készítette, a kivitelezést pedig a veszprémi VEMÉV-SZER Építő- és Szerelőipari Kft. végzi majd.

Az új intézmény, mely több, mint 200 millió forintjába kerül a városnak, az alábbi feladatok ellátására lesz alkalmas: házi segítségnyújtás; étkeztetés 100 fő gondozott részére, 100 adagos melegítőkonyhával, 50 férőhelyes étteremmel.

Kétpihenőszobával rendelkező nyugdíjas klub kerül kialakításra a földszinten, valamint itt valósul meg az alapellátást szolgáló idősök gondozóháza – 12 férőhelyes, 4 szobával -, ahova szociális ala-

# GARZONOK A GONDOZÁSI KÖZPONTBAN



pon kerülhetnek be majd az idősek korúak. Az épület emeleti részén 4 db három és 5 db két ágyas szoba várja azokat az időseket, akik ellenszolgáltatás fejében úgymond meg-

váltanak elhelyezésüket az otthonban életük végéig.

Lehetőség lesz a későbbiekben – ha igény lesz rá – a tetőtér beépítésére is, ahol ugyanilyen típusú garzonokat

alakítanak ki. A fogyatékosok és szenvedélybetegek ellátását továbbra is a Családszolgáltató Központ fogja végezni a Batthyány utcában.

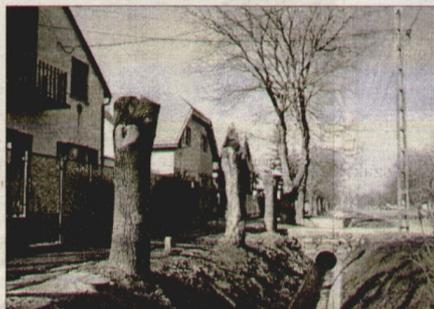
- d.e. -

# BARBÁR FACSONKÍTÁS

(folytatás az 1. oldalról)

Kérjük a lakosságot, hogy a közterületi fák nyeséséhez minden esetben csak engedély birtokában fogjanak hozzá, de legjobb, ha az önkormányzat által erre a feladatra megbízott - hozzáértő vállalkozásokra hagyják a tennivalókat. A nyesések esetén az ágrendszer (koronát) maximum az egyharmadára szabad visszametszeni, különben gyökérelhalás következhet be, amely rövid idő múlva az ágcsoportok elszáradását vonja maga után.

Az idősek koronájának a törzs átvágásával történő eltávolítása a legtöbb fajtánál 1-2 év alatt a fa pusztulásával jár.



Az így okozott kár elérheti a 25-100 ezer Ft-ot is fánként. Ezt a kárt új fák ültetésével csak hosszú évek alatt tudjuk helyrehozni. Az egyensúly

fenntartását tartjuk szem előtt, amikor a város elöregedett fasorait szakaszokra bontva újítjuk fel. Amennyire csak lehet, a kivágást követően azonnal elvégezzük az új fasorok telepítését.

Mindnyájunk érdeke, hogy Siófok város zöldterületi értékei az utcai sorfák tekintetében is megmaradjanak, sőt gazdagodjanak.

Kérjük a város lakosságát és az üdülőtulajdonosokat, hogy ápolják és védjék a fákat, hogy gyermekeink és unokáink is mindig jó levegőt szívhassanak.

Mechler István városi főkertész

# ELADÓ EDZŐPÁLYA

Egyesületet kötött a Mol Rt. és Siófok önkormányzata a Fő utcai salakos focipálya perében. A pálya a Mol Rt. tulajdonában van, melyet az önkormányzat kifogásol. Az egységesség értelmében a Mol Rt. értékesíti a pályát, s a vételárat a Bányász-pálya felújítására fordítják.

# DÖMÖTÖR ISTVÁNT,

a Sió Áruház volt igazgatóját választották a Sió Tv felügyelő bizottságába. Rajcsányi Péter helyére. A bizottság további tagjai: Arany József, nyugdíjas banki dolgozó, valamint Baranyos Csaba evangélikus lelkész. A TV igazgatóságának összetétele változatlan: Kersák József, a részvénytársaság elnök-igazgatója, Timár Imre karnagy és dr. Nádassy Endre Tamás kardiológus, belgyógyász.

# A belgák is szeretik a Balatont

Eredményes idegenforgalmi évet zárt Siófok 1997-ben. A képviselő-testület által tavaly elfogadott 3 éves (közbiztonsági) marketing terv 97-re vonatkozó célkitűzései szinte maradéktalanul megvalósultak. Ez derül ki abból a képviselők elé tárt tanulmányból, melyet a januári testületi ülésen vitáltak meg.

Siófok városa a turizmus-politika kialakításában példaeértékű egységet hozott létre, mely Nyugat-Európában markánsan, míg a magyarországi közigazgatásban csak elvétve van jelen. Ez az eredmény az összehangolt marketing munkának, a megfelelően egyeztetett környezet, közbiztonsági, városüzemeltetési feladatok elvégzésének köszönhető.

A TOURINFORM Iroda felmérése szerint Magyarország és a Balaton a 97-es évben elsősorban a német, hol-

land és belga vendégek számára volt vonzó a még mindig relatívan alacsony áraival, földrajzi közelségével és az igazán jó vízminőségi mutatóival.

A régió turizmusában meghatározó német beutazást komolyan befolyásolja az is-

kolai vakáció időpontja, így várható volt, hogy a főszezon csak július második felében kezdődik. De így is évek óta nem tapasztalható vendégforgalmat regisztráltak mind a kereskedelmi szálláshelyek, mind az éttermek és szórakozóhelyek. E rövid

időszakot megelőző és következő középsezoni eredmények is meghaladták, ha nem is látványosan az előző évi adatokat.

Tájékoztatásul közöljük az idei németországi iskolai vakációk időpontjait.

- d -

	Weihn. 97/98	Winter	Ostern (12./13.4.)	Pfingsten (21.5./1.6.)	Sommer	Herbst	Weihn. 98/99							
	DEZ.	JAN.	FEB.	MÁRZ.	APRIL	MÁJ.	JUNI	JULI	AUG.	SEPT.	OKT.	NOV.	DEZ.	JAN.
Baden-Württemberg	22.	5.		14.	18.	22.	5.	30.	12.	26.	30.	23.	5.	
Bayern	23.	5.	23.	6.	18.	2.	13.	30.	14.	2.	7.	24.	5.	
Berlin	24.	3.	21.	28.	4.	25.	22.	9.	22.	17.	24.	24.	2.	
Brandenburg	24.	3.	29.	6.	14.	17.	2.	13.	9.	22.	12.	17.	23.	2.
Bremen	22.	6.		30.	18.	2.	6.	23.	5.	26.	31.	23.	6.	
Hamburg	22.	3.	9.	21.	18.	23.	9.	19.	19.	12.	24.	23.	5.	
Hessen	22.	6.		30.	18.			16.	28.	12.	17.	24.	8.	
Mecklenburg-Vorpommern	22.	2.	2.	11.	6.	15.	29.	2.	9.	19.	15.	24.	23.	4.
Niedersachsen	22.	6.		2.	18.	22.	23.	2.	23.	2.	19.	31.	23.	6.
Nordrhein-Westfalen	23.	6.		30.	18.	2.	15.	23.	8.	5.	17.	23.	6.	
Rheinland-Pfalz	22.	5.		2.	17.			16.	28.	10.	24.	21.	31.	
Saarland	22.	6.		24.	20.			16.	26.	19.	31.	21.	5.	
Sachsen	22.	3.	16.	24.	9.	17.	28.	3.	23.	2.	19.	23.	2.	
Sachsen-Anhalt	22.	5.	9.	21.	14.	17.	22.	29.	5.	23.	2.	26.	30.	23.
Schleswig-Holstein	22.	6.		30.	14.			9.	19.	12.	26.	23.	6.	
Thüringen	22.	7.	9.	14.	6.	18.	30.	2.	23.	2.	26.	30.	21.	6.

# SIÓFOKI HÍREK

A város és környékének lapja  
Megjelenik minden hónap második és negyedik csütörtökén

Főszerkesztő: Gyarmati László  
Számítógépes szerkesztés: Bérces Tamás

Szerkesztőség: 8600 Siófok, Batthyány u. 1. Tel./fax.: 313-346  
E-mail cím: siohirek@mail.datanet.hu  
Kiadja a Siófoki Polgármesteri Hivatal.  
Felelős kiadó: Siófok város polgármestere  
Készíti: Vörösmarty Nyomda Rt. Székesfehérvár 1340784  
Felelős vezető: Papp Károly elnök-igazgató HU ISSN 0238-8588

## FESTMÉNY ÉS GRAFIKAI TÁRLAT

Március 1-jéig látható a Dél-balatoni Kulturális Központban Szőke György grafikusművész festményeinek és grafikáinak kiállítása. A megnyitóra február 3-án - lapzártánk után - került sor, ahol dr. Balázs Árpád közszöntője után Csabai Tibor grafikusművész, az Ajkai Grafikai Műhely vezetője ajánlotta Szőke György alkotását a látogatók figyelmébe.



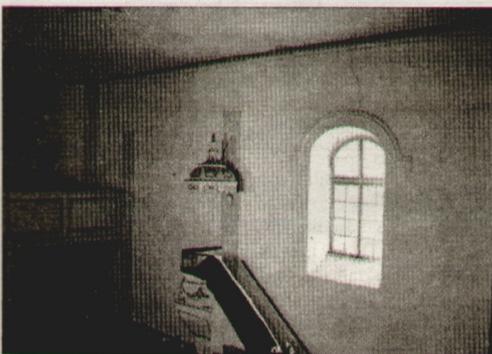
Szőke György grafikusművész

## MOZIMŰSOR

### A SIÓFOKI TEREMMOZI FEBRUÁRI PROGRAMJA

- 5-6. Az elveszett világ - amerikai kalandfilm  
Főszereplők: Jeff Goldblum, Julianne Moore
7. Pénz beszél - amerikai akció vígjáték  
Főszereplők: Charlie Sheen, Chris Tucker
8. Pénz beszél - amerikai film
9. Halálhajó - amerikai schi-fi-thriller  
Főszereplők: Laurence Fishburne, Sam Neill
12. Álljon meg a nászmenet - amerikai film  
Főszereplők: Julia Roberts, Cameron Diaz
13. Őszeesküvés-elmélet - amerikai film  
Főszereplők: Mel Gibson, Julia Roberts
14. Őszeesküvés-elmélet - amerikai film
- 15-16. Csillagközi invázió - amerikai film  
Casper van Dien, Denise Richards
- 19-20. Titanic - amerikai film  
Főszereplők: Leonardo DiCaprio, Kate Winslet
- 21-22. A holnap markában - amerikai akciófilm  
Főszereplő: Pierce Brosnan
- A vetítések kezdete: 19 óra, szombati napokon 17 és 19 óra.

## EGY KULTURÁLIS ÖRÖKSÉGÉRT



A balatonszabadi reformátusok 1997-ben alapítványt hoztak létre. Célul tűzték ki a község igen rossz állapotban lévő, 204 éves református templomának tatarozását, rendbetételét. A műemlékről a településen élő Molnár Árpád építész készítette színes fényképekkel illusztrált szakmai véleményét. Megtörtént az elvégzendő feladatok felmérése is. E dokumentumokkal, valamint az Országos Műemlékvédelmi Hivatal ajánlásával az alapítvány pályázatot nyújtott be a Központi Környezetvédelmi Alap Műemléki Bizottságához,

hogy a templom felújításához anyagi támogatást nyerjen. Hiszen az alapítók, illetve adományozók által eddig összegyűjtött mintegy 300 ezer forint igen kevésnek bizonyult egy ekkora terv megvalósításához. Ugyancsak pályázatot gyűjtöttek be a Henry Ford Természeti és Kulturális Örökségért Díjra - kulturális örökségek megőrzése kategóriában - támogatási összeg elnyerésére.

Az alapítvány kuratóriuma továbbra is keresi azokat a lehetőségeket, amellyel megvalósíthatják a templom felújítását.

## Versmondók versenye

A Dél-balatoni Kulturális Központ, a Siófoki Hírek és Siófok Város Önkormányzata Költészet napi szavalóversenyt rendez minden korosztály számára a következő kategóriákban: óvodások, kisiskolások, felső tagozatosok, középiskolások és felnőttek. A versenyen való részvétel feltétele: egy szabadon választott vers előadása magyar szerzőtől (saját költeménnyel nevezni nem lehet). Az elődöntőkre: 1998. március 30-án, 31-én, és április 1-jén kerül sor a

Dél-balatoni Kulturális Központban.

Jelentkezési határidő: március 14. Nevezési lapot a kulturális központ információs pultjánál szerezhetnek be az érdeklődők.

A válogatók nyilvánosak. Az elődöntőkön zsűri választja ki a gálaműsor résztvevőit.

A Költészet Napi szavalóverseny gálaműsorára és a díjkiosztásra április 16-án, csütörtökön 16 órakor kerül sor a Dél-balatoni Kulturális Központban.

## BIZARRSÁGOK

címmellátott napvilágot a közelmúltban Leányvári Korinna könyve, melynek bemutatójára 1998. február 7-én, 15 órakor kerül sor a Dél-balatoni Kulturális Központ Teátrum Kávéházában. A kötetet a budapesti Bíró-Family kiadó jelentette meg.



A Magyar Kultúra Napján avatták fel Balatonföldváron, a Községi Házban V. Majzik Mária alkotását, a Kilenc műsát. Képünkön az alkotó, s művének egy részlete (Fotó: Kasza József)

## ROPUK A TÁNCOT

Együd Árpád néprajzkutató emlékére - Siófok, Balatonföldvár, Barcs, Marcali, és Kaposvár közreműködésével - megrendezésre kerül a Somogy Megyei Gyermekek- és Ifjúsági Néptáncegyesületek Versenye. A megmérettetésen részt vehet minden gyermek (3-14 éves) és ifjúsági (14-18 éves) néptánc-csoport és hagyományörző csoport, legalább 3 perces és legfeljebb 12 perces műsorral, mely lehet népi gyermekjáték, néptánc-koreográfia vagy népszokás bemutatása. Az együttesek mű-

sorukat egy blokkban vagy két színpadra lépéssel is előadhatják.

A régióhoz tartozó területi bemutatóra Balatonföldváron kerül sor március 21-én 10 órától, a Bajor Gizi Községi Házban. A továbbjutott csoportok részt vesznek a megyei gálaműsorban, melyet a Balatoni Évadnyitó keretében rendeznek meg Siófokon május 30-án.

A versenyen való részvételt 1998. március 7-ig lehet jelezni a Somogy Megyei Művelődési Központ felé.

## A DÉL-BALATONI KULTURÁLIS KÖZPONT FEBRUÁRI PROGRAMJA

- 14-én 14 órától  
17-én 19 órakor
- 24-én 10 órakor
- 24-én 14 órakor
- 24-én 18 órakor
- 26-án 19 órakor
- a Nőklub farsangi bálja**  
Sztárok a Teátrum Kávéház pódiumán  
Lassan a testtel! - Maksa Zoltán műsora
- Kipling állatmesék** - a pécsi Bóbita bábszínház előadása  
Táltos gyermekbérlet
- Kipling állatmesék** - Boszorka gyermekbérlet
- Várospolitikai fórum**  
Téma: a siófoki médiák helyzete  
Meghívottak:  
Czene Attila - Somogyi Hírlap  
Gyarmati László - Siófoki Hírek  
Kersák József - Sió Tv  
Kuti István - Balaton Rádió
- Kálmán Imre: Csárdáskirálynő** - operett a Pécsi Nemzeti Színház előadása  
Kálmán Imre bérlet

## "Kifosztókombinát" vállalkozásban

Nemrég volt annak a filmnek a bemutatója, amely a mai magyar valóság felvázolására vállalkozott, szatirikus formában. Zimmer Feri! Ez a címe Timár Péter új filmjének, melynek középpontjában egy balatoni vállalkozó áll. A film hőse kibérel egy tóparti üdülőt, annak reményében, hogy a bérleti díjon túl busás haszonhoz jut. A vágyott bevétel érdekében meg is tesz mindent: az üdülő szobáit igen drágán

adja, vizezi a vendégek italát, s a főzéshez sem éppen friss árut használ. Még számtalan "fortélyal" igyekszik, hogy "kifosztókombinátjával" a kívánt célt elérje. A fergeteges szatíra főszereplője Reviczky Gábor, de Pogány Judit és Szacsavay László alakítására is hosszan emlékezni fogunk.

S hogy ki kacaghatja végig felhőtlenül a filmet? Bizonyára, aki a mozi egyetlen kockájában sem ismer magára...

## KARÁCSONY SÁNDOR-DÍJ

### SIÓFOKI TANÍTÓNAK

A harminchárom éve pedagógus, Takács Sándorné, a Vak Bottyán János Általános Iskola tanítója kiemelkedő oktató munkájáért Karácsony Sándor-díjat kapott. A kitüntetést a Magyar Kultúra Napja alkalmából, január 21-én Magyar Bálint művelődési miniszter nyújtotta át a Néprajzi Múzeumban.

## ELŐADÁSSOROZAT A BIBLIÁRÓL

Kérdezzük meg a Szentírást! Címmel előadássorozatot tartanak a Bibliaiskolák Közösségének munkatársai a siófoki Egyesületek Házában. Az előadások minden két hétben, keddi napokon kerülnek megrendezésre 18 órától. A legközelebbi időpont: február 17. A téma: a jó és a rossz közötti küzdelem az emberi történelemben. A további előadásokon szó esik majd többek között Isten és az ember kapcsolatáról, a megtérésről, az imádságról, a Tízparancsolatról.

## KITŰNŐ HELYESÍRÓK

A Marcaliban, január 21-én megrendezett Simonyi Zsigmond helyesírási verseny megyei fordulóján a 7. osztályos Szabó Katinka - a Vak Bottyán János Általános Iskola tanulója - I. helyezést ért el. Ugyanezen a vetélkedőn Tomanek Ferenc, Sándor Gábor és Molics Melinda a második helyet szerezték meg.

## BALATONI TÉLI ESTÉK

A Nők a Balatonért Egyesület szervezésében a Balatoni Téli Esték előadássorozat következő előadására február 13-án, péteken, 17.30 órakor kerül sor. A téma: Mi veszélyezteti a Balaton vízminőségét? Előadó: Dr. Vörös Lajos, a biológia tudományok doktora, a Tihanyi Limnológiai Intézet munkatársa. Az előadást a Siófoki Polgármesteri Hivatal nagytermében tartják meg.

## A BALATONFÖLDVÁRI KÖZÖSSÉGI HÁZ PROGRAMJA

### FEBRUÁR

- 10-én 17 órakor Beszéljük meg! - klub
- 15-én 10 órától Balatoni képeslapgyűjtő kör
- 18-án 10 órakor Bábszínházi előadás: Hoppá!
- 18-án 17 órakor Liberális Klub



Meleg hangulatú, vidám műsorral szórakoztatta a 2-es óvoda csemetéit Levente Péter és Gryllus Vilmos (Fotó: Kasza)

## ...CSAK A BÚZA FOG KIHAJTANI

Varga Imre szobrászművész a Siófoki Városvédő és Szépművészeti Egyesület díszelnökévé választotta.

A művész "székfoglalójában" beszélt ifjú koráról, a régi Siófokról, s "megmarad-e emlékünknél" kapcsán szó esett az elmúlásról is.

- Milyenek látja a jövőt, a város? - kérdeztem a művészt.

- Carlai írása jut eszembe - kezdte választát Varga Imre. - Az ember zsebe tele van piszokkal. Beleteszek egy pár szem búzát, utána az egészet kiborítom, s csak a búza fog kihajtani belőle. Mindenkor a maga szennyt hordja, mint folyó a hordalékot. Ez a kor is. Azonban nem a szenny fog kihajtani, ez olyan biztos, mint a kétszer kettő. Ez egy törvényszerűség. Ami nekünk fontos lenne - és ez a mi feladatunk - megkülönböztetni a dolgokat. Megismerni a világunkat, amiben élünk, és ráismerni arra, ami tovább nő, és ami arra érdemes, hogy tovább nőjön.

- Leginkább kinek a feladata ez?

- Nincs különbség. Együtt éljük ezt a világot. A kultúra, a kultusz maga az ismétlés, az újraszelekvés csodája. Gondoljuk csak meg: ki tud az ABC-hez egy betűt is hozzátenni? Ez a helyzet a mi életünkkel is. Ehhez hozzátenni nagyon nehéz volna, de a kultuszt újramondani, az nagyon könnyű, illetve néha az sem az. De nagyon fontos! Az a döntő, ahogy az emberek élnek az életüket, hogy egy bizo-

nyos kultusz értelmében cselekszenek. Ha létezik egy ilyen kultusz, és ez bármilyen irányú lehet, ebből nem zárom ki semelyiket...

- Az amerikai kultúrát sem?

- Azt sem.

Semmit sem zárok ki, hisz minden hatóerő fontos! Hogyha az tud hatóerővé válni, hogy valaki megvadult majomként ugráljon, akkor azt kell használni, mert arra is kell építeni! Hogyha valakinek egy monoton zaj, vagy a gajdolás jobban tetszik, mint más zene, azt a monoton zajt és a gajdolást is fel kell használni, mert rettenetes kevés az erőnk. Mindent, ami hatóerő, fel kell használni! És ha az a hatóerő ott rejlik a nemzetadatban, akkor arra kell építeni. Ha vallásban rejlik, a vallásra kell építeni, ha a dzsesszben, akkor arra. Tehát mindent, a szerelmet is fel kell használni! Mert kizárólag csak így tudunk továbblépni egy kisével. A következő nemzedéknek abszolút közömbös lesz, hogy miben születtek. A lényege, hogy megszülettek, és tovább folytatódik az élet, és a mi életünk.

- Önnek sem volt közömbös, hiszen emlegette a közösséget, amiben felnőtt itt, Siófokon...

- Én nem nosztalgálva, csak összehasonlítási alapként emlí-



A szobrászművész

tettem. Én azt mondtam, hogy annak a közösségnek kialakult profíla volt. Az egy paraszti közösség volt, ahol mindenkit ismertünk, tudtuk, hogy: a Nándor sógor berúgott, tudtuk a szerelmeket, tudtuk, hogy ki kit vesz el, és akkor abból nagyobb föld lesz vagy kisebb, de ez nem kívánatos előttem. Én pontosan ugyanúgy a helyére tudom tenni a mai életünket! Tehát ennek is örülni tudok, és ezt is tiszteltem. Tulajdonképpen ez az egésznek a lényege!

Én biztos vagyok abban, hogy van jövő! Nagyon biztos! Ha az alapsugárzás megnevelik valamikor a jövőben, akkor abban az alapsugárzásban is lesz jövő! Teljesen mindegy az, hogy szennyes, arra is érvényes lesz az a bizonyos, a beszélgetés elején említett Carlai-féle hasonlat: a szenny nem hajt ki.

Szabó Gábor

Szemünk fénye a gyermek, mégis az ösztönös szeretet helyett törvényeket kell alkotni, hivatalokat létrehozni, intézményeket fenntartani, harcolni értük, mellettük vagy ellenük. Szavakkal, betűkkel, iratokkal döntenek fölöttük. A felnőttek válnak, egyezkednek, s a gyereket, a kiskorút tárgynak tekintik, adják-veszik, nem kérdezik meg tőle ki vigye át a "túlso partra". A magyar Országgyűlés a gyermek jogairól szóló, New Yorkban, 1989-ben kelt egyezmény alapján, az Alkotmányban is meghatározta a gyermeki jogok érvényre juttatása érdekében a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló törvényt.

Ennek értelmében jött létre a Polgármesteri Hivatal új hatósága - tájékoztatott dr. Imre László, az intézmény vezetője. - Az új rendszerben - első fokon - két gyámhatóság működik: maradt a jegyző és mellette jött létre a Városi Gyámhivatal. A jegyző hatáskörében maradtak talán a leglényegesebb ügycsoportok, a korábbi védő-óvintézkedések. Most használt kifejezéssel: "védelembevétel". Veszélyeztetett kiskorúakkal kapcsolatban az iskolák, a szomszédok, bárki, aki azt észleli, hogy a szülő vagy a gyermek magatartásával probléma van, ezt a jegyzőnél jelezheti. De a gyerekeket - csak anyagi okok miatt - a családból kiszakítani nem lehet.

Fontos újítás, hogy a két első fokú gyámhatóság mellett létrejött a gyermekjóléti szolgálat, amely a siófoki Csa-

Gyámügyi hivatal Siófokon

## A gyermek nem játékszer

ládsegítő Központban működik. Ennek szerepe az, hogy még a hatósági intézkedést megelőzően megpróbálja a családsegítés, család gondozás módszereivel szociális oldalról a szülő nevelési tevékenységét segíteni, illetve azokat a problémákat, amelyekre visszavezethetőek a gyerek gondjai, megoldják. Abban az esetben, ha sem az előbb említett szolgáltatás oldaláról, sem a jegyző védelembevétel eszközeivel (pl.: szülők figyelmeztetése, megbírságolása, gyermekétkeztetés kötelezővé tétele, pszichológiai vizsgálat, stb.) nem ér cél, felmerülhet a kérdés, hogy a gyermek a továbbiakban nem tartható a családban. Ekkor lép be a gyámhivatal és "ideiglenesen" elhelyezheti a gyermeket. A fő cél azonban az, hogy legutolsó helyre kerüljön az az eset, hogy a gyermek intézeti-állami nevelés körébe kerüljön. A válaszok nagy száma miatt, sajnos a legtöbb embert érintő változás a törvényben az, hogy ezentúl a gyámhivatalok hatáskörébe tartozik a gyermektartásdíj állam általi megelőlegezése. Ha a bíróság által megállapított összeget a kötelezett nem fizeti, az igénylő végrehajtási eljárást indíthat. Amennyiben ez eredménytelen - egyéb feltételek

fennállása mellett - a gyámhivatal 1-3 évig megelőlegezheti a megítélt összeget. Ez természetesen csak egy egyszerűsített váza az eljárásnak, hiszen a pénz megítélése előtt az ügyre vonatkozó vizsgálatokat kell végezni (pl.: van-e remény arra, hogy a kötelezett ezt az összeget a későbbiekben tudja-e fizetni).

Simone de Beauvoir szavaival tudnám legjobban jellemezni munkánkat, ami nem a törvényt magyarázza, de mégis jó lenne, ha a sorok között megéreznénk üzenetét:



Dr. Imre László

"...A gyermekek nem helyettesítik egy összetört élet célját, a gyermekek nem a szülők játékszerai, sem pedig a kielégületlen ambíciók pótlói. Felelősséget és feladatot jelentenek..."

Lakos. T. Katalin

A középiskolai továbbtanulás lehetőségeiről tartott fórumot az intézményvezetők Siófokon a Teátrum Kávéházban. A cél, hogy a város iskolarendszere úgy alakuljon, hogy a gyerekek legalább 18 éves korukig - de jobb, ha tovább - a városban maradjanak. Az ősszel bevezetésre kerülő NAT több változást követel az iskoláktól, hiszen, amire a gyerekek a régi értelemben vett - középiskolás kort elérik, tehát a nyolcadik osztály után kilencedik és tizedik osztályosok lesznek, akkor továbbra is az országosan elfogadott tanterv szerint tanulnak. Ennek az a szerepe és feladata, hogy a tizedik osztály végén válasszanak, milyen szakmát szeretnének tanulni.

Az átjárhatóságot szeretnék a gyerekeknek biztosítani az intézményekben, legalább városi szinten - mondta Grósz Józsefné, a Polgármesteri Hivatal művelődésügyi irodájának vezetője. - A tantervek lehetővé adnak egyfajta pályaelektoriációra, de a kialakulóban lévő pedagógiai program alapján valószínű, hogy a diákoknak az egyik intézményből a másikba iratkozás esetén különözetű vizsgát kell tenni. Ez az egész tervezet arra irányul, hogy kitöltsék a gyerekek pályaválasztási rendszere, s hogy minél több tanuló jusson el az érettségig.

Négy osztályt indít az ősztől is a siófoki Perczel Mór Gimnázium. Öt évig tart az oktatás a német-magyar kéttannyalvú osztályban. Emelt szintű a nyelvi képzés a német-angol tagozaton. A harmadik típusú a humán és reál tárgyakat kiemelten szeretőd és értő diákoknak ajánlva. Ezen kívül egy általános tantervű osztályt is terveznek, ahová még az idén nem kell felvételi vizsgát tenni - az előzőekkel ellentétben.

Az új nyelvcszakos osztályokat is igyekszünk eljuttatni legalább egy nyelvből a középszintig, mert ma már a legtöbb egyetem, főiskola előírja a középfokú vagy magasabb szintű nyelvtudást - mondta dr. Varga Zoltán, a gimnázium igazgatója. - Már megvannak az objektív feltételei annak is, hogy az informatikát magas szinten tudjuk művelni, hiszen a "modern írásbeliség" ismerete a jövőben nélkülözhetetlen lesz. Az igazgató a felvételi

## Álmok és realitás TOVÁBBTANULÁSI HELYZETKÉP

A Krúdy Gyula Kereskedelmi és Vendéglátóipari Szakközépiskola kínálatát tekintve vendéglátó-közgazdasági és kereskedelmi orientációjú osztályokat indítanak. Azonban az évek óta fennálló tanterem hiány miatt csak három első osztálynyi gyerek kap lehetőséget itt a tanulásra. Túljelentkezés várható, ezért felvételi vizsgát fognak tartani. Major István, az iskola igazgatója még jelezte, hogy aki ide kíván jelentkezni, annak nem árt tudni, hogy minden szakmai tantárgy a matematikára épül. Megtudtuk, hogy a gép-gyorsíró-idegennyelvi levelező szak iránt olyan nagy a munkáltatók részéről az érdeklődés, hogy szinte már most minden végzős tanulóknak van állása.

Az új rendszerben eltolódik a pályaválasztás ideje - mondta Kudomrák Ferenc, a Baross Gábor Szakmunkásképző és Szakközépiskola igazgatója. - Az intézet kilenc osztályt indít. Környezetvédelmi, fémipari-, faipari- és szolgáltató jellegű oktatásban lesz részük az ide jelentkezőknek. A szakmunkásképzésre mindenkit fel tudunk venni felvételi vizsga nélkül. Két olyan osztályt indítottunk tavaly is, ahol a gyerekek jelentkezéskor még nem tudták eldönteni, hogy mi érdekelné őket. Az első két év alatt aztán kiderült.

Grósz Józsefné elmondta, hogy az országosan már működő hat illetve nyolc osztályos gimnázium bevezetését a képviselő-testület elvetette. Ez

jelentkezési lapok kitöltésével kapcsolatban azt javasolta, hogy - mivel a törvény három hely megjelölését teszi lehetővé, elsőként az "álmok", másodikként a "realitás", harmadikként egy "biztos hely" szerepeljen a papíron.

A helyhiányra vezethető vissza, valamint így szélesebb skálát tud nyújtani a gimnázium a jelenlegi évfolyamoknak. Oktatásszervezési probléma országosan az, hogy szétszabdalt az intézményhálózat szervezete. Vizsgáltuk az említett lehetőséget a városban belül, de arra sem voltam meg a feltételek, hogy tíz osztályos általános iskolát létrehozzunk. Nagy szerencsénkre Siófokot nem érintette úgy a demográfiai hullámvölgy, mint az ország más részeit, tehát nem szabadult fel annyi tanterem, hogy az általános iskolákat tíz osztályossá tehetjük volna. A hat-nyolc osztályos gimnáziumok szerepe egyébként kezd vitatottá válni, mert a NAT egységességével mindegy, hogy a gyerekek épület szempontjából hol tanulnak. A minimum követelményeket mindenhol biztosítani kell. Biztosan vannak az országban olyan iskolák, akik előlött még sok mindent tudnak adni, de Siófok városa nem igazán akart elmenni az elit képzés felé, bár szerintem erre is van lehetőség a városban - tájékoztatott Grósz Józsefné.

Siófok régi vágya, hogy felsőoktatási intézmények működjenek a városban, úgy tűnik megvalósulni látszik. Szerződés született az önkormányzat és a Kodályi János Főiskola között idegenforgalmi közzagadók képzésére. Már itt működik az idegenforgalmi-közzagadói-turizmus szak első évfolyama. A Gábor Dénes Műszaki Főiskola

már harmadik évfolyamon fog beiskolázni hallgatókat a távoktatási rendszerben. Szeptembertől pedig - a jelzések szerint - elindul a miskolci műszaki egyetem levelező-gazdálkodási szakirányú képzése. Az önkormányzat - lehetőségeihez mérten - ösztöndíjjal segíti a középiskolásokat és a felsőfokú intézményekben tanuló siófoki diákokat is. A város a pécsi Szántó Kovács János utcai kollégiumát öt férőhellyel rendelkezik, s a városban tanuló diákok pályázhatnak ezekre a helyekre.

## NYOLC ÁLTALÁNOS - INGYENESEN

Lehetőség nyílt az általános iskola befejezésére azoknak a siófoki lakosoknak, akik 18 éves korukig nem végezték el a nyolc osztályt. Az ingyenes oktatást, melyet az önkormányzat támogat, a killeti Somogyi József Általános Iskola vállalta fel. A városban - az utóbbi tíz évet alapul véve - 80 egyént érint a probléma, akik az iskolázatlanság miatt a társadalom perifériájára szorultak. Most azonban - ha ők is úgy akarják -, módjuk lesz a kitorésre. A lehetőség előttük áll. Csupán jelentkezni kell a 322-765-ös telefonszámon, vagy személyesen Gadányi Éva igazgatónál.

L. T. K.

## Egy szerenád emléke

Azt mondták, hogy nehéz dolgom lesz a tanár úrral, mert nehezen beszél magáról, munkájáról. Hobbijának él, ami a tanítás.

En már "lapátolni" tudok, de nyilatkozni még nem - szabadkozott szerkesztőségünk a tájában Hunya Lajos, a siófoki Perczel Mór Gimnázium matematika-ábrázoló geometria szakos tanára. A beszélgetés lassan indul, de aztán a reál tárgyakat tanítók precizitásával - mint egy képletként - kirajzolódik egy életút.

Magyarország "legjelesebb" falujából származom, ugyanis a parányi község irányítószáma: 5555! A Békéscsaba közelében található Hunya községben születtem (érdekes egybeesés - a szerk.), egy négygyermekes parasztcsalád harmadik gyermekeként. Az élet fontos tényezője a származás, így természetes volt az, hogy becsületesen kell dolgozni, "ahogy a csillag megy az égen, úgy érdemes..." , nem idegenkedtem semmilyen munkától. Ettől függetlenül mindig tanár akartam lenni, már általános iskolás koromban korrepetáltam az osztálytársaimat. A gyomaendrői gimnázium elvégzése után Szegeden jártam egyetemre.

- Az Alföld távoli csücskéből, miért épp a Dunántúl vonzotta. Hogyan került Siófokra?

- Nehéz ezt megfogalmazni, sosem jártam korábban ezen a vidéken. Valószínű olvasmányaim alapján mindenképpen a Balatonra, Siófokra szerettem volna jönni. Megpályáztam a gimnáziumban egy állást, és - már csaknem reményvesztetten - az utolsó

pillanatban megkaptam. 1967. augusztus 12-én léptem át a Dunát, és ettől kezdve - büszkén mondom - siófoki lakos vagyok.

- A matematika sok diák életét keseríti meg. Hogyan tanít ön?

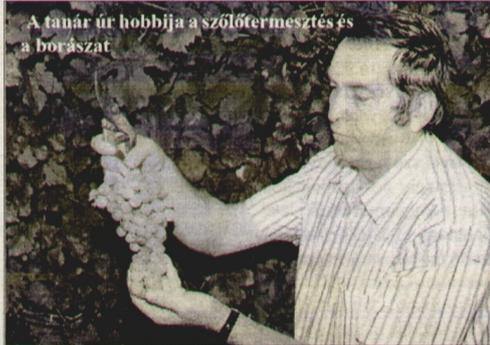
- A matematika is nevel. Logikus gondolkodásra, precizitásra és esztétikai értelemben is. Érzelmileg megérinti a gyerekeket egy-egy tudós munkássága. Világnézetet formál. Ennél a tantárgynál is érvényes, hogy oktani kevés, nevelni kell a tanulókat. Nekem van egy elképzelésem, hogyan kell viselkedni a gyerekeknek, hiányosságok esetén "egyénre szabva" szóvá teszem, ami lehet kérdés vagy követelés. Ha jól érzem a problémát, a legtöbbször sikerül a dolgot változtatni. Nem csak a jó matematikusokat szeretem, mert ez egy adottság kérdése. Persze az az igazi sikerélmény, ha a tehetségesek versenyeken jó helyezést érnek el.

- Miben méri egy tanár a sikereit?

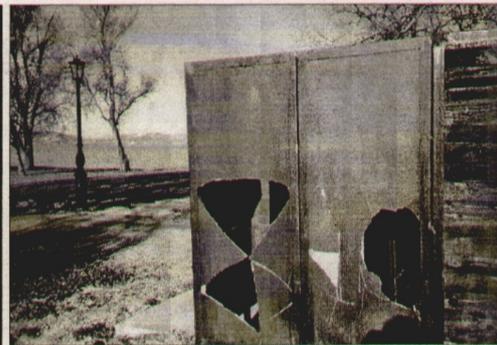
- Meg kell tudni élni ezeket. Aki pedagógus pályára készül, tudnia kell, mire számíthat anyagi téren, de ezt egyetlen tanuló sem érezheti meg. Én ezt szeretem csinálni és nem cserélném fel semmi mással. Abból a körülből háromrezer gyerekből, akiket tanítottam, nagyon sokuk pedagógus lett, nem beszéltem le senkit soha, mert nagyon szép ez a pálya. A mostani igazgatóm is az én tanítványom volt.

Sőt, nagy meglepedésemre, a két fiam is tanár lesz. Az embernek tudnia kell, hogy mit akar, olyan hivatást kell választani, amit élete végéig szívesen csinál. A pedagógus pályán a tananyag szinte ugyanaz, de a körülmények, a gyerekek, a generációk változnak, ezért szép és érdekes a feladat. 1987-ben tanítottam egy osztályt, akiknek még osztályfőnökük sem voltam, ballagáskor szerenádokat jöttek ablakunk alá. Egy kis fenyegetéssel a házunk elé. Azóta tíz éves lett a fa. Nagyon vigyázunk rá a feleségemmel. Megható, kedves gesztus volt a köszönetük, a búcsúzásuk. Kell ennél több?

Lakos T. Katalin



A tanár úr hobbija a szőlőtermesztés és a borászat



A zamárdi önkormányzat egyre több gondot fordít a település fejlesztésére: legutóbb például kandallábereket helyeztek el a parti sétányon. Vannak azonban, akik rendszeresen rongálják a parti létesítményeket - így például az öltöző kabinokat. (Fotó: Kasza)

## Segítő kezek

A siófoki Városháza nagytérben került sor a Segítő Kezek Alapítvány karitatív összejövetelére január 24-én, ahol a szerény keretekhez mérten - 57 fő részére tudtak anyagi támogatást nyújtani.

Az özvegy Soós Ferencné által létrehozott alapítvány megalakulása óta negyedik alkalommal segítette a rokkantakat és a nagycsaládosokat. A szerény mértékű támogatás is nagy segítséget jelenthet ott, ahol a család önhibáján kívül került olyan

helyzetbe, ahol az egészségi állapot megromlása miatt keresésképtelen a családfele, vagy a család bármely tagja. A nagy családban pedig mindig kopik a cipő, szakad a nadrág és gyorsan nőnek a gyerekek.

Jelentős a száma azoknak a siófoki vállalkozóknak, akik hozzájárultak az alapítóké nőmveléséhez, de az ország más részéről is érkeztek adományok. (A Magyarok Világszövetsége is segítségükre volt.)

B. Á.

Pannon Néptáncszövetség néven újalakult a Nyugat-dunántúli Néptáncszövetség. Az ok szervezeti keretei, céljai nem voltak jól körülhatárolhatók, s az együttesek működése is vesztélybe került. Nem volt kapcsolat a tánc csoportok között, rossz



volt a minősítő rendszer, s az együtteseknek már a táncképzésre sem volt pénzük. Az új szövetség, melyet Szombat helyen hoztak létre január végén, ezeken a problémákon hivatkozva segíteni. A szervezet munkáját Neisz Péter, a siófoki önkormányzat művelődésügyi irodájának főmunkatársa is figyelemmel kíséri, és segíti többek közt a Balaton Táncegyüttes tevékenységét is. Tőle érdeklődtünk, miben nyújt majd segítséget a siófoki néptáncosoknak a Pannon Néptáncszövetség.

### Új minősítő rendszer

-Régiókat hoznak létre a szövetségben belül - mondja Neisz Péter -, melyek felelősei kapcsolatot tartanak az együttesek között, hogy egy komoly szakmai színvonalat tudjanak biztosítani, a fesztí-

## Művészeti iskola Siófokon? MEGÚJULT NÉPTÁNCSZÖVETSÉG

válokat közösen, egymással összefogva tudják megszervezni, hogy azok egymásra épüljenek mind időben, mind

### Táncművészeti iskolák

-Légfontosabb alapja természetesen mindennek a képzés, mely szintén kiemelt feladata a néptáncszövetségnek. Az új közoktatásról szóló törvény értelmében meg lehet alakítani a táncművészeti, művészeti iskolákat, melyek utánpótlást adnak majd az egyesületeknek, amatőr csoportoknak. Ezt az állam fejkvótában támogatja - évente 45 ezer forint tanulóként -, s ettől kezdve biztonságossá válik a rendszer, hisz van egy fix forrás. Eddig az összes táncegyüttes abba halt bele, vagy jutott a szakadék szélé-

re, hogy nem volt bevételi forrása.

Most viszont a fejkvótás képzési rendszerben meg lehet tanítani a táncot, az egyesületi keret pedig fennmaradhat arra, hogy meg lehessen venni egy-egy koreográfia, bemutatási lehetőséget természetesen magának a csoport, fesztiválok, turnékon vehessen részt.

A művészeti iskolák megalakításuk után pedig idővel bővíthetnek önmaguk a zene és néptánc mellett például balett, kézműves, s más egyéb tagozatokkal. Természetesen Siófokon is igény lenne az alapfokú művészeti iskola megszervezésére, hisz bűn lenne a fejkvótát nem igénybe venni.

-de-

## HÁROM, KETTŐ, VAGY EGYMILLIÓ?

Már csak ea a kérdés: hány milliót hozhat a tévés vetélkedő csapata Siófoknak. Döntőjéhez érkezik a 40 éves a TV című sorozat február 19-én. A siófokiak -Villangó József, Neisz Péterné, dr. Oláh Vilmos, Pék Ferenc és Szabó Gábor - kaposvári és pécsi ellenfelekkel küzdenek majd az elsőségért. Az MTV 2-es csatornáján 22 órától szurkolhatunk Siófokért.



A legjobb vers- és mesemondók könyvtárlomban részesültek a Magyar Kultúra Napján a zamárdi iskolában.

## Egy százalék

A "Tanulóink egészséges jövőjéért" Alapítvány (Siófok Kiliti városrész)

Adószám: 18760637-1-14

A Siófoki Közgyűteményi Alapítvány (képzőművészeti gyűjtemény gyarapítása)

Adószáma: 19199799-1-14

## APRÓHIRDETÉSEK



A Balatontól 8 km-re a síójúti szőlőhegyen 767 m<sup>2</sup> telek sürgősen eladó. Tusa László, Siófok, Wesselyi u. 22.

Nagyberényben a Cserháton 800 m<sup>2</sup> szőlő, szántó, teljes berendezéssel olesón eladó. Villany van. Érd.: 311-358

Siófoktól 6 km-re panorámás 400 m<sup>2</sup> kordon szőlő pincével, épülettel - mely nyaralónak is alkalmas - teljes felszereléssel eladó. T.: 84/380-531

Bedegkén, a Szechenyi u. 34. alatt kétszobás családi ház (tégla épület) eladó. Érd.: 320-598, az esti órákban.

Eladó két család részére is alkalmas családi ház.T.: 84/314-606

Nagyberényben, a Fő úton 1334 m<sup>2</sup> építési telek, kész atpappal, rajzszerűen eladó. T.: 315-154 és 06/60/366-091

Simson motor eladó. Tel.:06/30-468-520

Siófok-Kilitin 150 m<sup>2</sup> építési telek eladó a Napusgár utcában. Érd.: 322-196

UAZ 469-B terepjáró, ponyvás, frissen vizsgázott - eladó. Irányár: 250.000 Ft. Érd.: 84/310-566

Honda NSR 125-ös motor eladó. Tel.:322-166

B.földváron, az Erzsébet utcában 200 n.öles saroktelken 2 szintű ösökközömvés ház eladó. Tel:1/3129-593

Dohány, könyv, újság árusítására alkalmas 3 m<sup>2</sup>-es szállítható pavilon villanyórával felszerelve, olesón eladó (35ezer) Tel: 06/20/230-691

5 m<sup>2</sup>-es szennyvízszippantó - műszaki nélkül - eladó. Érd.: Tak. Szövetkezet B.földvár, Dr. Cseh Zita 06/30/363-263

Siófokon, a Kúszhegyi útra néző, Koch R. utcai 2,5 szobás, II.emeleti lakás eladó. Érd.: 313-313, vagy 06/20/668-913

## Ingyenes lakossági apróhirdetés

(A hirdetés szövege 15 szónál ne legyen több. Beküldendő a szerkesztőség címére: Siófok, Batthyány u. 1. vagy E-mail: siohirek@mail.datanet.hu)

Szöveg: .....

.....

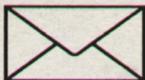
.....

.....

Név: .....

Cím: .....

aláírás



## Az olvasói levelek tartalmáért a szerkesztőség nem vállal felelősséget.

Tisztelt Főszerkesztő Úr!

Nem szeretünk utólagosan magyarázkodni, mostagasan hisszük, a teljesebb kép érdekében kötelességünk írni Kardos Lajos, a Zakom Kft. volt ügyvezetőjének prémium ügyében. Az előzményekhez tartozik, hogy hosszú éveken keresztül Zamárdi község területén a kommunális jellegű feladatokat az önkormányzat Gamesz szervezete látta el több-kevesebb közmegegyezésre.

Ezt a munkát 1993-tól új szervezeti formában, közel ugyanolyan színvonalon a cikkben (Siófoki Hírek, 1998. jan. II.) említett Zakom Kft. végezte gyakorlatilag a korábbi munkaeör állománnyal, de új vezetővel, Kardos Lajos személyében.

A község lakosságának igazságérzetét bántotta, hogy az elévült munka minősége nem javult, ennek ellenére az éves munkateljesítmény után a szervezet első számú vezetője pusztán a gazdálkodási forma változása következtében többszáz ezer forintos prémiumot vett fel több éven keresztül (az 1993-as és 1994-es év után). Megjegyzendő, hogy ez a munkaeör - összehasonlítva a község egyéb intézményeiben végzett munkával - egyáltalán nem indokolta a gyúróan magas prémium összegét. Példaként megemlíthető, hogy 1993. évben a zamárdi általános iskolában 13 tanárának éves jutalma bruttó 390 ezer forint volt és ez nem érte el a Zakom Kft. volt ügyvezetőjének prémiumát.

Ezen a helyzeten kívánt a képviselő-testület változtatni, amikor meghozta azt az egyéni érdeket sértő döntést, hogy a Kft. ügyvezetőjének 1995. évre

szóló prémiumfeltételeit előre meghatározza és egyáltalán felső korlátot épít be az ügyvezető éves bérének bizonyos arányában.

A fenti határozatot meghozó testületi ülésen egyébként személyesen jelen volt mindhárom érintett fél, úgy mint a Kft. ügyvezetője, Kiss Zoltán polgármester és a képviselő-testület. A döntési folyamat teljes irásos dokumentációja rendelkezésre áll (előterjesztés, jegyzőkönyv, kivonat a határozatról, stb.). Az itt leírtak után egy évvel 1996 márciusában a polgármester engedély alapján kifizetésre került az ominózus bruttó 920 ezer forintos prémium. Erről a képviselő-testület utólag szerzett tudomást. A kifizetés ellentétes volt a testület döntésével. Felmérül a kérdés, hogy a testületi határozatot a polgármester és a jegyző miért nem hajtották végre és miért nem módosították a testületi döntés alapján Kardos Lajos úr munkaszerződését.

Igaz ugyan, hogy a munkaszerződés akkor sem lett módosítva, amikor az ügyvezető havi munkabérét 60 ezer forintól 70 ezer forintra emelte a testület, mégis a határozat meghozatala után a magasabb munkabér került számfejtésre az ügyvezető részére (érdekes módon Kardos úr ekkor nem vetett fel ezt kizáró jogszabályi aggályokat).

Ami pedig a Kft. vagyonának alakulását illeti, tudni kell, hogy a képviselő-testület úgy döntött, a Kft-t 1996. december 31-i hatállyal jogutód nélkül megszüntetni, tevékenységét saját hatáskörbe vonja, és önkormányzati intézményként (a korábbi Gamesz szervezeti for-

mában) működteti. Ennek ellenére a Kft. a végelszámolás elhatározásától függetlenül az 1996-os évben tevékenységét az előző évekhez hasonlóan folytatta, kommunális feladatait ellátta, így működési költségei is változatlanul jelentkeztek. Tevékenységének ellenértékét azonban nem számlázta tovább az önkormányzat felé, tehát bevételei nem keletkeztek, működésére mobilizálható vagyona nyújtott fedezetet. A végelszámoláskor készített zárómérlegből azonban megállapítható, hogy az alapításkor átadott, illetve később beszerzett tartós vagyonelemek (gépek, járművek, műszaki berendezések, felszerelések) az egy évvel korábbi állapothoz viszonyítva is maradéktalanul rendelkezésre állnak. Azt még ráadásul külön eredménynek tartom, hogy a zamárdi polgár a Kft. körüli huzavonából, illetve az egész visszaalakulásból nem vett észre semmit, a községben az ellátási feladatok biztosítása mindvégig folyamatos volt.

A képviselő-testület által előre megállapított korlátánál nagyobb összegű prémium felvételének a jogi vonatkozásokon túl erkölcsi, etikai súlya is van. Sajnálattal - de nem tudomásul véve - megállapítható, hogy jog és igazság nem mindig esik egybe. A határozat végrehajtásáért felvett polgármester mulasztása miatt a testület akaratával ezúttal nem érvényesülhetett, de hogy a zamárdi választópolgárok többségének igazságérzetét bántó kérdésben szállt sikorra, afelől biztosak vagyunk.

Perjési János  
alpolgármester  
dr. Halmos Gábor  
települési képviselő

## Diákolimpia

A diákolimpiai versenyek megyei fordulóján, jétékos sportvetélkedő keretében a siófoki Vak Bottyán János Általános Iskola 2., 3. és 4. osztályos kisdíjakjaim harmadik helyezést értek el.

## TEREMLABDARÓGÁS

Február 9. 17 órától: Sze-Mach-Bélák, Csoki S-Posta, Hó-Lavina-DRV, Interfuvar-Lila Kakas, Magtár R-Black S., Interbeton-Balatel, Akva P-Palace C. Február 16. 17 órától: Posta-Simultán, Balatel-Interfuvar, Bélák-Akva P, DRV-Sze-Mach, KVV-Hó-Lavina, Mol Rt-Magtár R, Black S-Csoki S., Palace C-Interbeton. Február 23. 17 órától: Inter-beton-Bélák, Akva P-DRV, Sze-Mach-KVV, Hó-Lavina-Posta, Simultán-Black S., Csoki S-MOI Rt, Lila-Kakas-Balatel, Inter-fuvar-Palace C.

## A HIDEG JÖN, A BANYÁSZ MEGY

- MELEGEBB ÉGHAJLATRA



Képünkön Ördög, aki 5-öt "vágott" a Györkönynek

Február 4-én ugyanis Porecsbe utazik a csapat, a hagyományokhoz híven. A tíz napos edzőtáborba sajnos nem tarthat a csapattal Györi János, mivel a tétért, melyből egy kis darab kitört, meg kellett operálni. Felépülése egy-két hónap, így a múltkor erősnek titulált jobb oldal a szezon első részében gondban lehet. "Van-másik" szerencsére, egy kizárólagos szerződés alapján két új brazil játékos érkezik február közepére. Játékedényük már van. Ha olyan ígéretek mint a híruk, megoldódhatnak a baloldali gondok is.

Az eddig lejátszott előkészületi mérkőzések eredményei:

S. Bányász - Györköny 8-1 (3-0)

Zalaapáti - S. Bányász 0-1 (0-0)

S. Bányász - Vác FC 1-0 (1-0)



Viktor Kuzmin edző, - még a meccs előtt



A labdát a TF, a meccset, a Vis "vitte el"

Vis-Siófok - TFSE : 96-83 (39-35)  
Kovács Zs.(27/6), Horváth I. (19/3), Földesi Z.(10/6), Kovács N.(14), J. Górszky(23), Blaumann A.(3/3),  
Salgótarján - Vis-Siófok : 98-75 (45-39)  
Kovács Zs.(19/9), Horváth I.(21/9), Földesi Z.(9/9), J. Górszky(12), Kovács N.(6), Pákozdi Zs.(1), Kiss D.(2), Csala M.(2), Kepli A.(1)  
Következik : február 6. Vis-Baja, 18,30 ó., február 13., Vis-Tiszajúváros 18 ó., (ifj. 16 ó.)



## MUNKANÉLKÜLISÉG...

AVAGY NÉMELYEKNEK BÜDÖS A MUNKA?

Az újságok naponta írnak róla, és sajnos a mai Magyarországon tényleg az egyik leg súlyosabb - a népesség legnagyobb hányadát sújtó - probléma a címbe is említett MUNKANÉLKÜLISÉG.

Annak ellenére, hogy a munkaiügyi központok lelkes munkatársai a tőlük telhető és elvárható maximális segítséget nyújtják a rászorulóknak, a munkát, és ezzel a társadalom periferiájáról való elrugaszkodás lehetőségét senkire sem lehet "ráerőltetni".

Elvégre sokkal kényelmesebb karba tett kézzel várni és természetesen elfogadni a munkanélküli segélyt és egyéb szociális juttatásokat.

Nem kétem, a munkanélküliek többsége igyekszik állást vagy legalább újra és újra valamely időszakos alkalmi munkát találni magának, de ezzel saj-

nos nem mindenki van így. A következő eset is ezt példázza:

Cégünk egy mindössze egy-napos, de viszonylag jó kereseti lehetőséget kínáló betanított munkához keresett több embert. A siófoki munkaiügyi központ ebben teljes mértékben segítségünkre volt: két nap alatt talált annyi embert, amennyire szükségünk volt, ráadásul természetesen a központban a felvételi tájékoztató megtartásához. Nekik ezúton is szeretnék köszönetet mondani a gyors és hatékony segítségükért. A folytatás már nem rajtuk múlt...

A felvételi tájékoztató után örömmel nyugtáztam, hogy megvan minden ember a másnapi munkához, és biztos részvételi szándékukról a megjelenést munkát keresők is nyilatkoztak. Jóleső érzéssel töltött el, hogy némiképp - ha nem is sokat - enyhíteni tudok a jelentkezők

megélhetési gondjain. Másnap reggel meglepetésemre - a hét felvett emberből ketten ígérték ellenére sem jelentek meg a megbeszélteni helyszínen, amiről én csak utólag értesültem.

Ehhez tudni kell, hogy a munka eredményességéhez mind a hét ember koordinált és időben is precíz pontosan meg határozott együttműködésére lett volna szükség.

Itt kérdezem én: van-e joga két trehány embernek tönkretenni másikat öt lelkesen és precízen végzett munkájáért? Egyáltalán jár-e nekik a jövőben bármiféle ingyenes, a dolgozó adófizetők - köztük az öt megjelent és tiszteltremélően teljesítő társuk - pénzéből finanszírozott támogatás, szociális juttatás?

Szívülből remélem, hogy nem...

Szabó Gyula Károly



## NYERT A HÓ-LAVINA

az idén ötödik alkalommal megrendezett Tik-Tak Kupa kispályás teremlabdarúgó tornán. Tavaly is ők győztek. Idén a rossz nyelvek szerint szerencsésük volt, mivel a főmumusuk, az Interfuvar tévedésből nem nevezett. A csapat tagjai voltak: Rab József, Ludézer László (a torna legjobb védő játékosa), Szabó László, Horváth László, Boda Mihály, Szajcz Miklós, Zsadányi László, Czigány Csaba, Horváth Tamás, Pardavi Károly és a csapatkapitány, Lukácsik Gábor.

A második helyen a Balatonszárszó, a harmadikon a Siófoki Bányász ifi csapata végzett. A legjobb kapus: Nieder Jenő a siófoki ifiből, a gólkirály Türi Szabolcs Szárszóról.



A Hó-Lavina beton-, és "vízmű"-védelme

FRIESZ JÓZSEF  
gumijavító és gumiarú  
készítő mester  
ZAMÁRDI

Nyitva: 7-től 17 óráig

Műanyag csónakok gesztesése

NIVA ÉS KISTEHER GUMIK NAGY

VÁLASZTÉKBAN!

TÉLI GUMI MINDEN TÍPUSRA.

AZONNAL

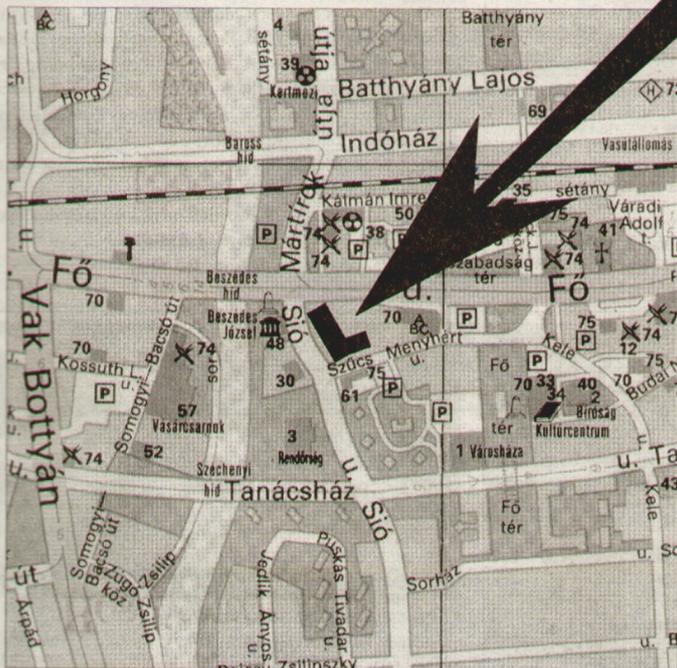
Semperit, Michelin,  
Uniroyal, Barum  
Yokohama, Toyo

Continental



Telefon: 84/348-883

# SIÓFOK KÖZPONTJÁBAN, A SCHILLING-TELKEN BEVÁSÁRLÓ KÖZPONT ÉPÜL!

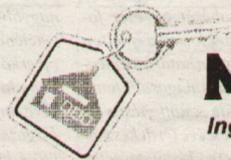


**ÜZLETHELYISÉGEK, IRODÁK,  
LAKÁSOK BÉRELHETŐK,  
VAGY MEGVÁSÁROLHATÓK!**

Érdeklődni lehet:

**MARK CONSULTING**

**TEL.: 1/269 - 55 - 07 / 16 MELLÉK**



**Mark Consulting**  
Ingatlan és Vagyonkezelő Kft.

## HORGÁSZJEGY ÁRAK

### part menti:

belföldi felnőtt éves	3000.-
belföldi felnőtt heti	1000.-
belföldi felnőtt napi	250.-
belföldi ifjúsági éves	1000.-
belföldi ifjúsági heti	250.-
belföldi ifjúsági napi	100.-

külföldi felnőtt éves	3000.-
külföldi felnőtt heti	1000.-
külföldi felnőtt napi	250.-
külföldi ifjúsági heti	250.-
külföldi ifjúsági napi	100.-

### általános:

belföldi felnőtt éves	7500.-
belföldi felnőtt 48 órás	3000.-
belföldi ifjúsági éves	1000.-
belföldi ifjúsági 48 órás	500.-
külföldi felnőtt éves	7500.-
külföldi ifjúsági éves	3000.-
külföldi felnőtt 48 órás	1000.-
ifjúsági 48 órás	500.-

### gyermekjegy:

éves	300.-
------	-------



## HALFOGÁSI TILALMAK

### A BALATONON

1998-tól az általános horgászati tilalom helyett a halak fajtánkénti tilalmát vezették be. E szerint: a sebespisztráng október 1. és december 31., a csuka február 15. és március 31., a balin március 1. és április 30., a fogassüllő március 1. és április 30., a kőstüllő március 1. és június 30., a ponty május 2. és június 15., a márna május 2. és június 15., valamint a harsca május 2. és június 15. között nem fogható.

A fogassüllő fogási tilalma esetén csak a partról szabad horgászni. Vízi járműről nem szabad horgászni október 15. és április 20., ezen belül 22 és 5 óra között. A halak méretére is ügyelni kell: 20 cm-nél kisebb kőstüllőt, 22 cm-nél kisebb sebes és szivárványos pisztrángot, 30 centinél kisebb süllőt, pontyot, feketesügért, 40 cm-nél kisebb balint, amurt, márnát, csukát és 50 cm-nél kisebb harscát tilos kifogni.



**Body & Fitness**  
Stúdió szeretettel várja  
kedves vendégeit.

Az Universal táplálékkiegészítő termékes család kapható és megrendelhető.

A kondicionálóteremben folyamatos szakmai irányítás, ingyenes edzésprogramok.

Kedvező árak, megújult környezet.

Siófok, Galerius u. vége

Nyitva: H-P: 8-21-ig, szombat,

vasárnap: 10-16 óráig, Telefon: 84/315-905

## A FORTISSIMO TOVÁBB FOLYTATÓDIK 1998-BAN IS!



MINDEN NAP EGY AJÁNDÉK

Idén is szenzációs árakkal várjuk a kedves érdeklődőket szalonunkban! Az UNO, PUNTO, BRAVO, BRAVA típusokhoz ingyen metálfényezés jár, ezenkívül kedvező részletfizetési konstrukciókkal tudjuk segíteni Önöket a vásárlásban.

Térjenek be hozzánk, érdemes!  
FIAT Budai Autóház II. Kft. Siófok-B.kiliti,  
Jegyenye sor4/D.

T.és fax: 84/323-720 és 323-722.

Nyitva: H-P: 8-17, sz: 8-12-ig

## SIMULTÁN

### DEKOR STÚDIÓ

Cégünk teljeskörű dekorációs tevékenységgel (textil, öntapadó és nyomdai termékek készítésével), arculattervezéssel, komoly referenciákkal és testreszabott árakkal várja minden régi és leendő ügyfelét.

Címünk: Siófok, Bajcsy-Zsilinszky E. u. 46-48.  
(Csülök udvar)

Tel./Fax: 84/310-614



## Burkolóanyagok Szaküzlete

**SZŐNYEG, PVC MARA-  
DÉKVÉGEK 20-50 %  
ENGEDMÉNNYEL**

Siófok, Bajcsy-Zs.u. 203/a.

Tel: 315-544

Nyitva: h-p: 8-16-ig  
szombaton: 8-12 óráig

- Szőnyegpadló
- Műanyagpadló
- Parketták
- Lambériák
- Parafa
- Mennyezetburkolatok
- Műbőr, műfű
- Gumiszőnyeg
- Önterülő műgyanta
- Szennycsapda méterben is kapható